



FITTING INSTRUCTIONS FOR RAD0381PRO



THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**



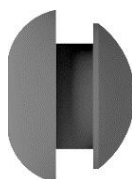
<u>TOOLS REQUIRED</u>	<u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u>
• SET OF ALLEN KEYS • TORX BITS • THREAD LOCK • SCISSORS/STANLEY KNIFE	M4 BOLT = 6Nm M5 BOLT = 8Nm M6 BOLT = 12Nm M8 BOLT = 20Nm M10 BOLT = 40Nm M12 BOLT = 40Nm

LEGEND

ITEM NO.	PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY
ITEM 1	RAD0381PRO	RADIATOR GUARD	1
ITEM 2	SMW0294	CLAMPING PLATE	1
ITEM 3	S1352	TWO DIAMETER SPACER	1
ITEM 4	RB0015	RUBBER BUNG	7
ITEM 5	M6x1.0x10mm	BUTTON HEAD BOLT	1
ITEM 6	6x12mm	FLAT WASHER	1
ITEM 7	SRS0005	200mm LENGTH OF RUBBER U-CHANNEL	1

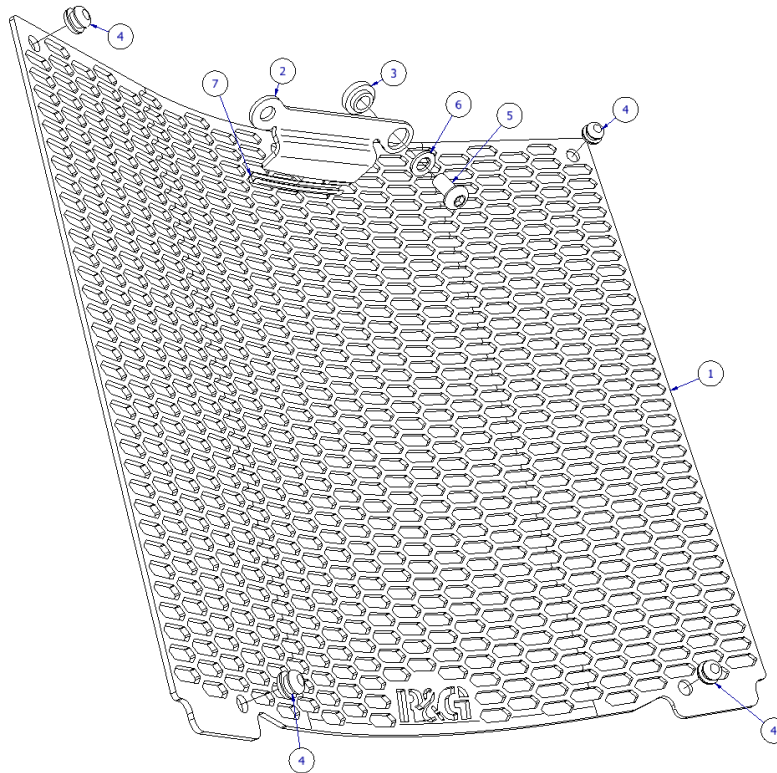
FITTING DIAGRAM

FRONT OF RAD GUARD

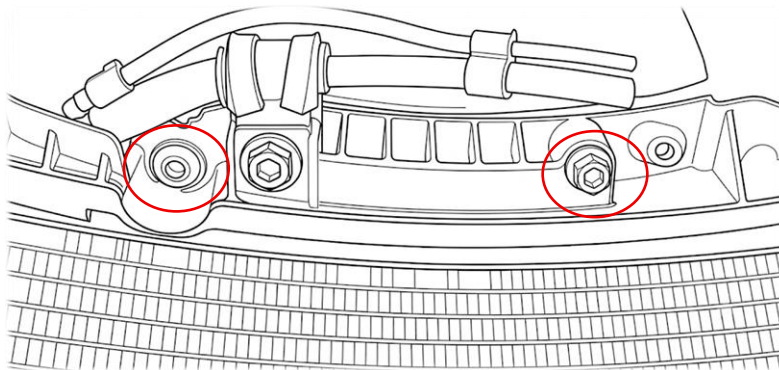




ASSEMBLY DIAGRAM



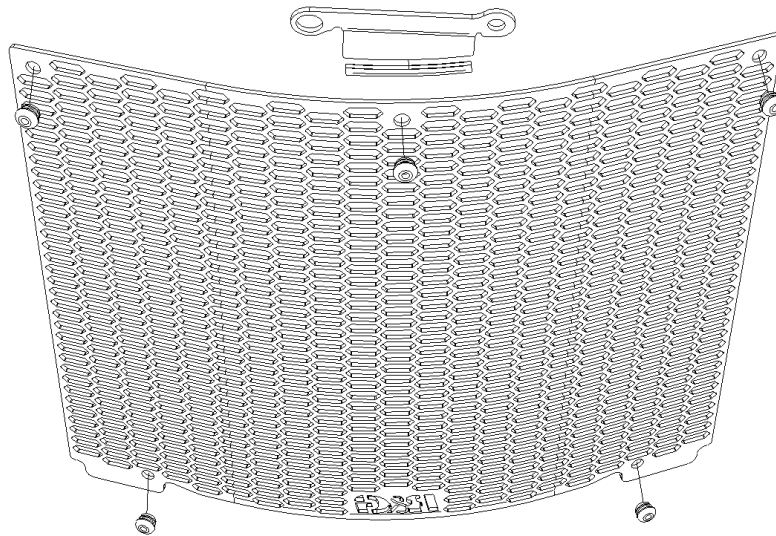
FITTING PICTURES:



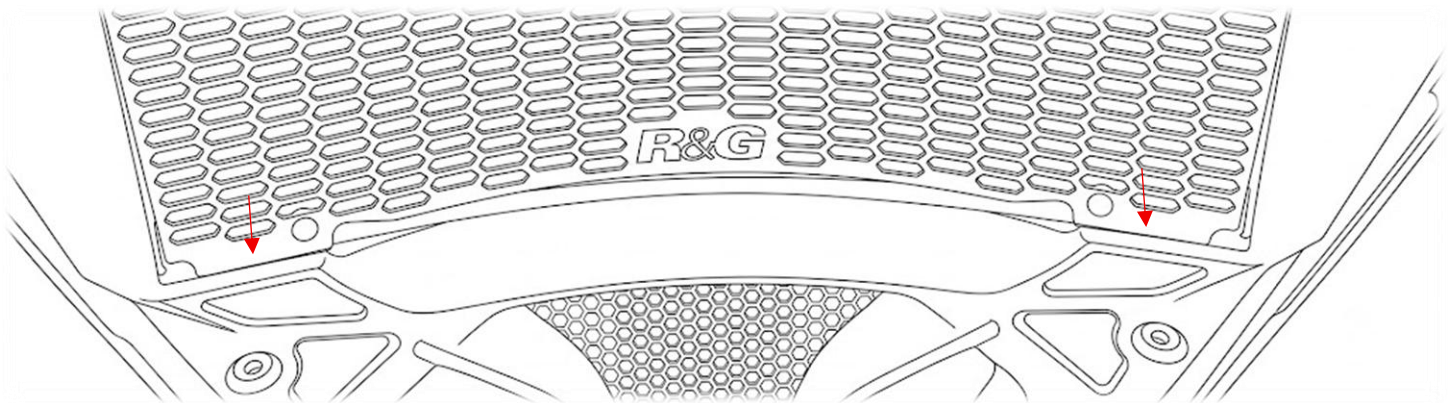
Picture 1



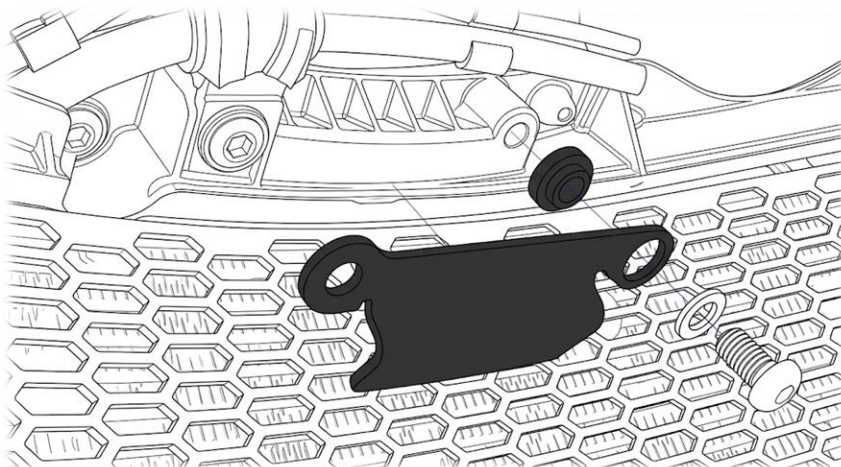
Picture 2



Picture 3



Picture 4



Picture 5



FITTING INSTRUCTIONS

- Firstly, carefully clean the radiator, being careful not to damage any of the fins.
- Next remove the two bolts located just above the radiator shown in **Picture 1**.
- Prepare the radiator guard by inserting the 5x rubber bungs (**Item 4**) into the radiator guard from the back. This is made easier by inserting a 2-3mm allen key into the hole in the rubber bung then pressing them firmly into the holes as shown in **Pictures 2 & 3**.
- Then trim the provided rubber u-channel to fit across the bottom edge of the clamping plate also shown in **Picture 3**.
- Offer the guard into position as shown in **Picture 4**, carefully lowering the bottom tabs into the gaps in the cowling.
- At this point, if the fitment on the lower tabs is too loose you can remove the rad and trim some more of the rubber u-channel to fit to them.
- Once the tabs are slotted into the cowl, rotate the top edge back to fit against the radiator.
- With the pre-prepared clamping plate (**Item 2**), spacer (**Item 3**), bolt (**Item 5**) and washer (**Item 6**) close to hand, with the spacer slotted into the back of the clamping plate (sandwiched between the mount and the plate) position the clamping plate at the top of the radiator guard and up to its mounting points. (**Picture 5**)
- Apply a small amount of thread locking compound to the 10mm bolt apply the washer then thread it through the mounting hole on the right (with the spacer) and into the mounts. Do not fully tighten at this point.
- Next insert the original bolt through the clamping plate and into the remaining mount.
- Fully tighten both bolts to 10Nm.

ISSUE 1 – 16/07/2026 (TB)

CONSUMER NOTICE

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty good.



NOTICE DE MONTAGE POUR RAD0381PRO



CE KIT CONTIENT LES ARTICLES ILLUSTRÉS ET ÉTIQUETES SUR LA PAGE.

CERTAINES PARTIES PEUVENT ÊTRE PRÉSENTES UNIQUEMENT POUR LA CLARTÉ DES INSTRUCTIONS.

NE PAS PROCÉDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ÊTES PAS SÛR QUE TOUTES LES PIÈCES SOIENT PRÉSENTES.

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE CONTINUER.

**EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS
REVENDEURS OU FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.**

VEUILLEZ NOTER QUE LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLÉ NE REPRÉSENTE PAS NECESSAIREMENT LA MANIÈRE
DE LE MONTER SUR LA MOTO. _

si des rondelles en caoutchouc sont utilisées pour maintenir les composants sur les boulons,
elles peuvent être jetées.



<u>OUTILS REQUIS</u>	<u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u>
• CLÉS ALLEN • CLÉS TORX • FREIN FILET • CISEAUX / COUTEAU STANLEY	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm M12 BOULON = 40Nm

LÉGENDE

ARTICLE NO.	PARTIE NUMÉRO	DESCRIPTION	QTÉ
ARTICLE 1	RAD0381PRO	PROTECTION RADIATEUR	1
ARTICLE 2	SMW0294	PLAQUE DE SERRAGE	1
ARTICLE 3	S1352	ENTRETOISE 2 DIAMÈTRE	1
ARTICLE 4	RB0015	BOUCHON EN CAOUTCHOUC	7
ARTICLE 5	M6x1.0x10mm	BOULON	1
ARTICLE 6	6x12mm	RONDELLE PLATE	1
ARTICLE 7	SRS0005	200mm LONGUEUR DE PROFILÉ EN U EN CAOUTCHOUC	1

SCHÉMA DE MONTAGE

AVANT DE LA PROTECTION

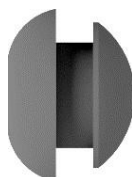
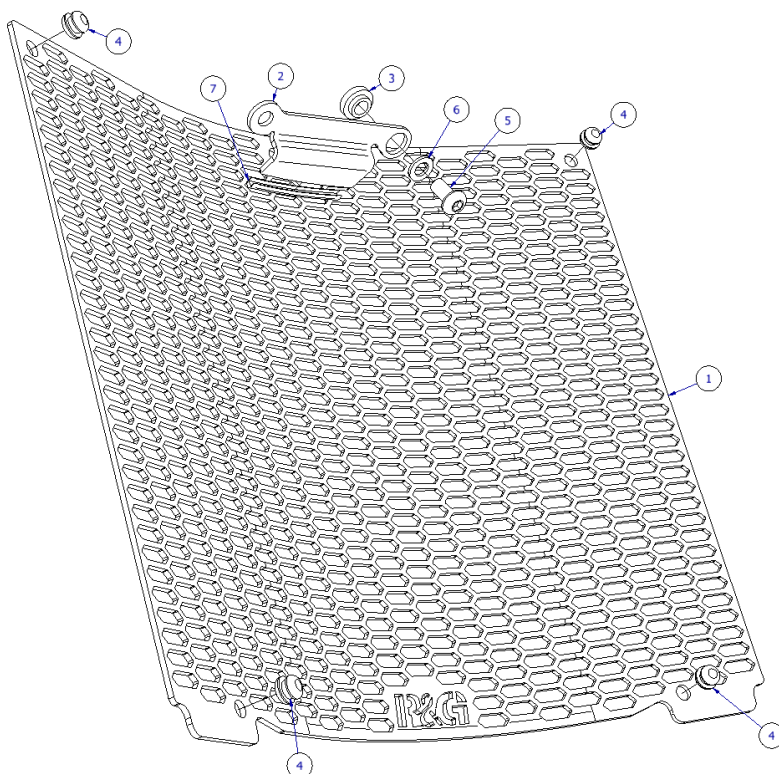




SCHÉMA D'ASSEMBLAGE



PHOTOS DE MONTAGE :

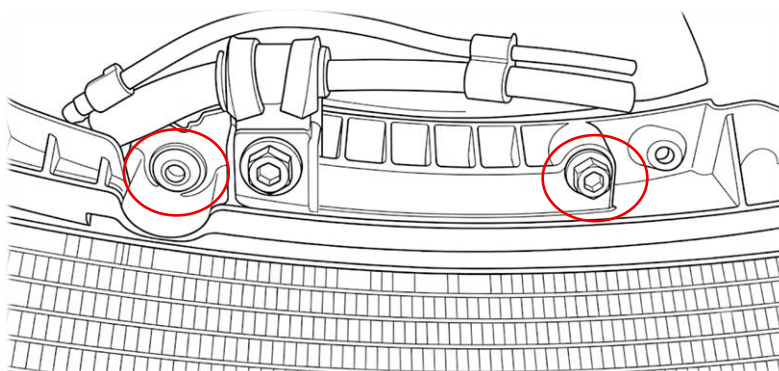


Photo 1



Photo 2

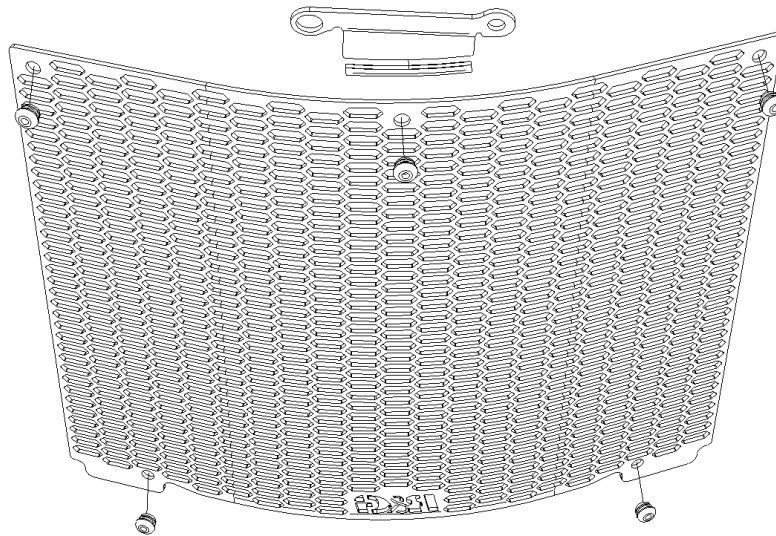


Photo 3

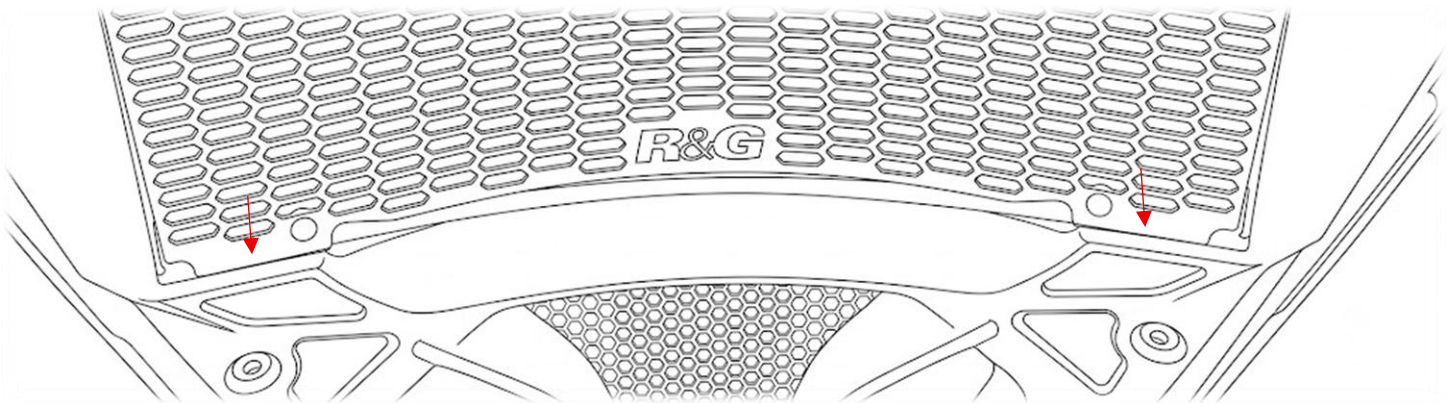


Photo 4

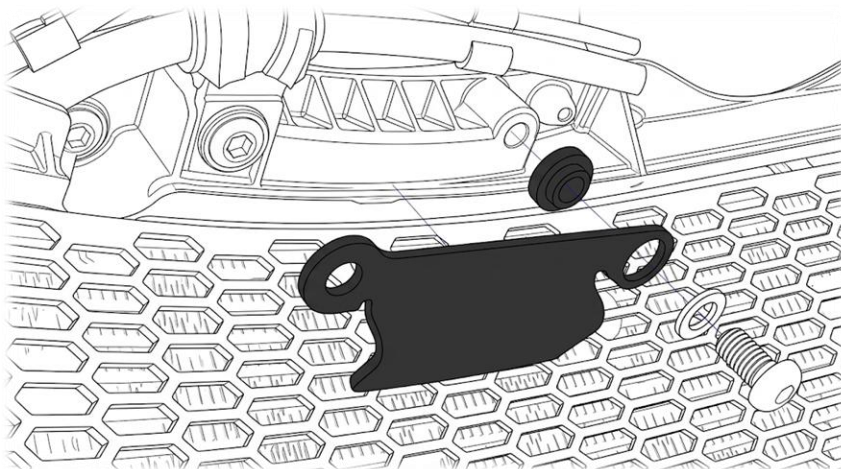


Photo 5



NOTICE DE MONTAGE

- Tout d'abord, nettoyez soigneusement le radiateur en veillant à ne pas endommager les ailettes.
- Retirez ensuite les deux boulons situés juste au-dessus du radiateur, comme indiqué sur la photo 1.
- Préparez la grille de protection radiateur en y insérant les 5 bouchons en caoutchouc (Article 4) par l'arrière. Cette opération est facilitée si vous insérez une clé Allen de 2 à 3 mm dans l'orifice du bouchon en caoutchouc, puis que vous l'enfoncez fermement dans le trou, comme le montrent les photos 2 et 3.
- Découpez ensuite le profilé en U en caoutchouc fourni pour l'adapter au bord inférieur de la plaque de fixation, également visible sur la photo 3.
- Présentez la grille en position comme indiqué sur la photo 4, en insérant délicatement les pattes inférieures dans les fentes du carénage.
- À ce stade, si le jeu au niveau des pattes inférieures est trop important, vous pouvez retirer le radiateur et recouper un morceau du profilé en U en caoutchouc pour l'ajuster.
- Une fois les pattes insérées dans le carénage, basculez le bord supérieur vers l'arrière pour le plaquer contre le radiateur.
- Munissez-vous de la plaque de fixation préparée (Article 2), de l'entretoise (Article 3), du boulon (Article 5) et de la rondelle (Article 6). Placez l'entretoise à l'arrière de la plaque de fixation (prise en sandwich entre le support et la plaque) et positionnez l'ensemble en haut de la grille de protection, face aux points de fixation (photo 5).
- Appliquez une petite quantité de frein-filet sur le boulon de 10 mm, installez la rondelle, puis vissez-le à travers le trou de fixation de droite (avec l'entretoise) dans le support. Ne serrez pas complètement à ce stade.
- Insérez ensuite le boulon d'origine à travers la plaque de fixation dans le second point de fixation.
- Serrez fermement les deux boulons à un couple de 10 Nm.

ISSUE 1 – 16/07/2026 (TB)

AVIS AUX CONSOMMATEURS

La description du catalogue et les échantillons présentés ne constituent que des indications générales sur les Produits. R&G se réserve le droit d'apporter des modifications de conception qui n'altèrent ni leurs performances ni leur aspect esthétique. La livraison des Produits dans cet état sera considérée comme conforme à la commande. L'Acheteur reconnaît qu'aucune déclaration ni garantie (autre que celle relative à la propriété) n'a été donnée ou ne s'appliquera aux Produits, hormis celles figurant dans la commande ou la confirmation de R&G. L'Acheteur confirme avoir choisi les Produits pour leur qualité marchande et leur adéquation à ses besoins spécifiques. Lorsque R&G installe les Produits ou effectue d'autres prestations, elle s'engage à faire preuve de compétence et de diligence raisonnables et à rectifier tout défaut gratuitement, sauf si la qualité de l'installation a été altérée. Il incombe à l'Acheteur de s'assurer que la garantie de la moto n'est pas affectée par l'installation des Produits. En cas de retour d'un Produit défectueux, R&G pourra, à son choix, le remplacer ou rembourser le prix d'achat. Toutefois, R&G décline toute responsabilité si les Produits ont été modifiés, utilisés ou entretenus autrement que conformément aux instructions de R&G ou du fabricant et aux bonnes pratiques d'ingénierie, ou si le défaut résulte d'un accident ou d'une négligence. Hormis les cas mentionnés ci-dessus et sous réserve que R&G n'exclue pas sa responsabilité en cas de décès ou de dommages corporels, sa responsabilité ne saurait être engagée pour les dommages indirects ou consécutifs. Dans tous les autres cas, sa responsabilité est limitée aux montants payés par l'acheteur pour les produits, leur installation ou la prestation concernée. Ces conditions n'affectent pas les droits légaux de l'acheteur.

POLITIQUE DE RETOUR DE R&G RACING (ARTICLES NON DÉFECTUEUX)

Racing Technique Ltd T/A R&G
Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ
Tel: +44 (0)1420 89007 Email: info@rg-racing.com



Tout retour doit être préalablement autorisé (à défaut, le retour sera refusé). Les articles ne peuvent être retournés directement à R&G Racing que s'ils ont été achetés directement auprès de nous (le client doit le prouver si nécessaire). Dans le cas contraire, ils doivent être retournés au vendeur d'origine. Les articles doivent être en état d'être revendus, selon l'appréciation de R&G Racing. Tous les retours sont soumis à des frais de restockage et de traitement de 25 % (25 % de la valeur brute hors frais de port et d'emballage, au prix en vigueur au moment de l'achat). Les frais de transport sont à la charge du client. Aucun retour de produit discontinué n'est accepté, sauf dans les 14 jours suivant l'achat. Cette politique n'affecte pas vos droits statutaires et ne concerne pas les produits défectueux.